

# INFO

**Nr. 113, 15.11.2016****AMTLICHE MITTEILUNG****Impressum:** Markt/gemeinde Sarleinsbach / Gemeinde Atzesberg, Marktplatz 4, 4152 Sarleinsbach☎ 07283/8255 ✉ [gemeindeamt@sarleinsbach.at](mailto:gemeindeamt@sarleinsbach.at)☎ 07283/8255-50 🌐 [www.sarleinsbach.at](http://www.sarleinsbach.at)

## Stellenausschreibung der Gemeinde Atzesberg

Auf Grund des Beschlusses des Gemeindevorstandes vom 08.11.2016 wird von der **Gemeinde Atzesberg** gemäß §§ 8 und 9 Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002 (Oö. GDG 2002) folgender Dienstposten zur Besetzung öffentlich ausgeschrieben:

### Gemeindearbeiter / Gemeindearbeiterin

mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit einem ehest möglichen Dienstantritt.

#### Zum Aufgabenbereich gehören:

- alle Arbeiten in der Straßenerhaltung wie z.B. Fahrbahnsanierungen, Aufstellung von Verkehrszeichen, Reinigung und Instandhaltung von Entwässerungsanlagen, Mähen von Banketten und Böschungen, Instandhaltung von Grün- und Nebenanlagen, usw.
- alle Arbeiten im Rahmen des Winterdienstes wie Räum- und Streudienst, Aufstellen und Entfernen von Schneestangen und Schneezäunen, Entfernen von Streusplitt, usw.
- bei Bedarf Mithilfe bei der Kanalwartung
- die Betreuung des Naturbades Sarleinsbach (Badewart und Pflege der Anlage)
- die Betreuung der Sportanlage und bei Bedarf der sonstige Anlagen der Gemeinde Sarleinsbach
- alle sonstigen manuellen Tätigkeiten im Rahmen der der Gemeinde Atzesberg obliegenden Arbeiten

#### Ihr Profil

- Erfüllung der allgemeinen Aufnahmevoraussetzungen, das sind insbesondere: gesundheitliche und fachliche Eignung, einwandfreier Leumund, österreichische Staatsbürgerschaft bzw. Staatsangehörige, denen auf Grund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration und davon abgeleitetem Recht dieselben Rechte für den Berufszugang gewährt werden
- abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Beruf
- Führerschein Klasse F, Erfahrung beim Lenken von Zugfahrzeugen
- Zuverlässigkeit, gute Kommunikationsfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit
- Bereitschaft zu Mehrleistungen/Überstunden, fallweise auch an Wochenenden (z.B. für Winterdienst)
- Einfühlungsvermögen und guter Umgang mit Gemeindegürgern

- Bereitschaft zur fachlichen Dienstauss- und Weiterbildung
- Fähigkeit für lösungsorientiertes und selbständiges Handeln im Rahmen der Vorgaben

#### Wir bieten

- Abschluss eines unbefristeten Dienstvertrages als Vertragsbedienstete/r nach den Bestimmungen des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 (Oö. GDG 2002 idgF)
- Entlohnung in der Funktionslaufbahn GD 21, abzüglich 5 % im ersten Dienstjahr. (Gehaltsstufe 1, ohne Anrechnung von Vordienstzeiten und ohne Berücksichtigung von Kinderzulagen brutto 1.797,50)
- vielfältige Aufgabenstellungen und Möglichkeiten zur Fortbildung

Bewerber sollen den Präsenz- oder Zivildienst bereits abgeleistet haben. Das Auswahlverfahren erfolgt nach den Bestimmungen der Personal-Objektivierung (§§ 8 ff Oö. GDG 2002). Die Gemeinde behält sich vor, gegebenenfalls Bewerbungsgespräche zu führen. Ein Ersatz für ev. entstehende Aufwendungen für das Vorstellungsgespräch wird nicht geleistet.

#### Sie haben Interesse?

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis spätestens 16. Dezember 2016.**

Dem Bewerbungsschreiben sind Unterlagen wie Zeugnisse, Führerschein, usw. und ein handgeschriebener Lebenslauf anzuschließen. Für nähere Auskünfte stehen Bgm. Josef Scharinger (Tel. 0664 / 5828787) und Amtsleiter Josef Oberpeilsteiner (Tel. 07283 / 8255 DW 11 oder 0664 / 5547538) gerne zur Verfügung.

*Der Bürgermeister: Josef Scharinger*

## Bundespräsidentenwahl 2016 - Wiederholung 2. Wahlgang

Am 4. Dezember 2016 wird wieder gewählt. Die „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert den gesamten Ablauf – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Bundespräsidentenwahl optimal unterstützen. Deshalb erhalten Sie Mitte November eine „Amtliche Wahlinformation – Bundespräsidentenwahl“ mit der Post. Achten Sie daher besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet.

**Über [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) können Sie rund um die Uhr (bis 30.11.) Ihre Wahlkarte beantragen.**

### UNSERE TIPPS:

- Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig!
- Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!
- Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online Anträge

### Wahlzeiten:


Sarleinsbach, Sprengel 1  
Wahllokal Sitzungssaal  
(Eingang über Gemeindeamt)  
Wahlzeit: 7:30 bis 13:00 Uhr

Sarleinsbach, Sprengel 2  
Wahllokal Gemeindeamt  
Wahlzeit: 7:30 bis 13:00 Uhr

Atzesberg  
Wahllokal Bauhof Atzesberg:  
Wahlzeit: 8:00 bis 12:00 Uhr

**■ Amtliche Wahlinformation - Bundespräsidentenwahl 2016**

Max Mustermann  
Mustergasse 2  
1234 Musterort



XXXX / XXXX

Sie sind für die Bundespräsidentenwahl am 24. April 2016 im Wählerverzeichnis unter der Nummer XXXX eingetragen.

Geburtsjahr: XXXX  
Wahlsprengel: Sprengel 1  
Wahllokal: Gemeindeamt  
Teststraße 123, 1234 Musterort

Wahltag: **04.12.2016**  
Wahlzeit: XX:00 – XX:00 Uhr

**Diesen Abschnitt in das Wahllokal mitnehmen!**

Bitte bringen Sie diese Verständigungskarte und ein Ausweisdokument am Wahltag für Ihre Stimmabgabe mit. Beachten Sie bitte, dass diese Verständigungskarte kein Ausweisdokument ist. Diese Karte gilt nicht als Wahlkarte für die Ausübung des Wahlrechts in einem anderen Wahllokal.

Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet Informationen für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie für die schnellere Abwicklung im Wahllokal einen Abschnitt, der in das Wahllokal mitzubringen ist.

Was ist mit all dem zu tun?

**Zur Wahl am 4. Dezember im Wahllokal bringen Sie den personalisierten bzw. gekennzeichneten Abschnitt mit. Damit erleichtern Sie uns die Wahlabwicklung.**

**Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl.** Es stehen Ihnen dafür 3 Möglichkeiten zur Verfügung: Persönlich in der Gemeinde,

ist der 30.11.2016, für persönlich in Ihrer Gemeinde eingebrachte Anträge der 2.12.2016, 12.00 Uhr.

- Der letztmögliche Zeitpunkt für das rechtzeitige Einlangen von Wahlkarten (Briefwahl) über den Postweg bei den Bezirkswahlbehörden ist der 4. Dezember 2016, bis 17.00 Uhr.
- Der letztmögliche Zeitpunkt für das rechtzeitige Einlangen von Wahlkarten mittels persönlicher Abgabe (Briefwahl) am Wahltag, 4. Dezember 2016, ist in den Bezirkswahlbehörden bis 17.00 Uhr oder auch in jedem Wahllokal während der Öffnungszeiten möglich.
- Die persönliche Abgabe ist auch durch eine von der Wählerin oder von dem Wähler beauftragte Person zulässig. Weitere Informationen finden Sie auf Ihrer persönlichen Wahlkarte!

### Kinaesthetics für pflegende Angehörige – Förderung der Bewegungsfähigkeit

Menschen, die einen Angehörigen pflegen, helfen dem Pflegebedürftigen bei der Verrichtung seiner alltäglichen Aktivitäten, wie beim Aufstehen, bei der Körperpflege, beim Ankleiden, Sich-in-den-Rollstuhl-Setzen, beim Essen usw.

Kinaesthetics geht davon aus, dass die Unterstützung eines pflegebedürftigen Menschen dann gesundheits- und entwicklungsfördernd ist, wenn er bei allen alltäglichen Aktivitäten in seinen eigenen Bewegungsmöglichkeiten, in seiner Eigenaktivität und Selbstwirksamkeit unterstützt wird. Eine Voraussetzung dafür ist die Bewegungskompetenz der pflegenden Personen.

Im Programm „Kinaesthetics - Pflegende Angehörige“ lernen die Teilnehmer/innen, ihre eigene Bewegungskompetenz zu entwickeln und diese zu nutzen, um ihre Angehörigen in ihrer Bewegungskompetenz zu fördern.

Die Schulung findet am 21. Jänner 2017 von 14:00 Uhr bis 17:30 Uhr im Bezirksalten- und Pflegeheim Rohrbach-Berg statt. Die Teilnahmegebühr von € 35,- trägt für Angehörige von Pflegegeldbezieher der SHV. Begrenzte Teilnehmerzahl!

Anmeldung: bei der SHV-Geschäftsstelle, Tel. 07289/8851-69324, E-Mail: [office@shvro.at](mailto:office@shvro.at)

## Aktuelles zum Thema Asylwerber

Als vor einem Jahr die Flüchtlingswelle nach Österreich begonnen hat, sind auch in Sarleinsbach Geflüchtete aufgenommen worden. Aktuell leben in der Gemeinde 30 Asylwerber in insgesamt 3 Quartieren (Beichtlerweg Nr. 15, Marktplatz Nr. 9, Sprinzenstein Nr. 4).

Durch die überaus vorbildliche Arbeit der Ehrenamtlichen, durch ihren Einsatz und dem Deutschunterricht, welcher zurzeit wieder 5 Mal in der Woche stattfindet, wurden die Asylsuchenden schon sehr gut integriert und können sich schon sehr gut verständigen. **An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Ehrenamtlichen, die viele, viele Stunden der Integration widmen. Es ist beeindruckend, mit wieviel Einsatz und Ausdauer diese freiwillig Engagierten diesen wertvollen Dienst verrichten.**

### Gemeinnützige Tätigkeiten

Nach monatelangen Diskussionen wurde nun Ende Oktober 2016 vom Innenressort eine Auflistung mit 32 gemeinnützigen Hilfstätigkeiten für Asylwerber ab dem 16. Lebensjahr, die in einer Betreuungseinrichtung von Bund oder Länder untergebracht sind, ausgearbeitet.

Die Hilfstätigkeiten dürfen für Bund, Länder und Gemeinden verrichtet werden und müssen dem Wohle der Allgemeinheit dienen, sozialen Charakter haben, anlass- bzw. projektbezogen und nicht auf Dauer ausgerichtet sein. Ganz wichtig: sie dürfen keine bestehenden Arbeitsplätze ersetzen oder gefährden. Die Entlohnung ist auf ein Taschengeld beschränkt.

Für anerkannte Flüchtlinge mit positivem Asylbescheid gilt all das nicht. Diese haben freien Zugang zum Arbeitsmarkt.

Auch der Sozialausschuss der Gemeinde Sarleinsbach hat sich mit dem Thema befasst und in seiner Sitzung am 12. Oktober 2016 angeregt, die Asylwerber für anfallende Arbeiten der Gemeinde zu beschäftigen.

### Begegnungscafé

*... Raum und Zeit zum Plaudern, Tee trinken, Austauschen und Deutsch sprechen ...*

Seit September dieses Jahres findet jeden 1. Donnerstag im Monat im Pfarrheim Sarleinsbach von 16 bis 18 Uhr ein Begegnungs-

café statt, welches vom Caritasausschuss der Pfarre organisiert wird.

Es haben schon viele nette Gespräche stattgefunden und die Flüchtlinge sind über dieses Treffen sehr dankbar. Wir laden die gesamte Pfarrbevölkerung recht herzlich ein mit den Asylsuchenden ins Gespräch zu kommen. Es ist für die Asylwerber wichtig, die im Deutschkurs erlernten Sprachkenntnisse im Gespräch mit Einheimischen üben und anwenden zu können.

Das Organisationsteam freut sich über jeden Besuch.

### Quartier am Beichtlerweg wird geschlossen



Aufgrund der über 1000 freien Plätze in ganz Oberösterreich wird das Quartier Beichtlerweg 15 mit Ende des Jahres 2016 geschlossen. Bei Vollbelegung wohnten 12 Personen im Haus. Die meiste Zeit waren das zwei Familien und 4 Einzelpersonen aus verschiedenen Kulturen und Lebensphasen, da war dann ganz schön was los. Die meisten BewohnerInnen haben sich auf der Kager sehr wohl gefühlt und ich möchte mich hier in ihrem Namen bei allen herzlich bedanken. Mittlerweile sind

sie schon in alle Richtungen verweht. Douaa, Issam, Munir und der kleine Mohammed sind nach Oberkappel verzogen. Ehsan, Esmaeil und Hashem sind nach Marchtrenk. Amer, Hosein, Raad und Mohammad ziehen nach Helfenberg und Amin möchte nach Aigen. Nichts desto trotz haben alle gesagt, dass sie Sarleinsbach als erste Heimat in Österreich nie vergessen werden.

*Anna Zöchbauer, BA  
Flüchtlingsbetreuerin Volkshilfe*

## Verdiente Pädagogen des VS und NMS Sarleinsbach ausgezeichnet

Aufgrund ihrer hervorragenden Leistungen und des außerordentlichen Einsatzes im schulischen und außerschulischen Bereich wurden zwei Lehrer der VS und der NMS Sarleinsbach mit Berufstiteln ausgezeichnet.



**Rudolf Hofer**, Direktor der Volksschule Sarleinsbach, erhielt den Titel Oberschulrat.



**Werner Ruckerbauer** von der Neuen Mittelschule Sarleinsbach wurde Schulrat.

Die Berufstitel wurden durch den Bundespräsidenten verliehen. Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer überreichte am 27.10.2016 die Dekrete und gratulierte den verdienten Pädagogen zu ihren Titeln und dankte ihnen für ihren Einsatz rund um die Österreichische Schule.

Bgm. Ing. Roland Bramel nahm an der Titelverleihung teil und bedankt sich bei den Geehrten dafür, verantwortungsbewusste und vorbildliche Pädagogen zu sein, deren Arbeit von Schülern und Eltern in höchstem Maße geschätzt und geachtet wird.

## Projekt BERTA - freiwillig engagiert

Einladung zum Informations- und Motivationsabend

Mittwoch, 23. November 2016  
um 19 Uhr im Pfarrheim Altenfelden

**FREIWILLIG  
ENGAGIERT,**



Ziel von „Projekt BERTA – freiwillig engagiert“ ist es, die alltägliche Situation von Menschen, die auf fremde Hilfe angewiesen sind, zu verbessern.

Der Fokus richtet sich speziell auf drei Personengruppen:

**BewohnerInnen von Alten- und Pflegeheimen** erfahren erstklassige Pflege rund um die Uhr. Genauso so wichtig ist jedoch seelisches Wohlbefinden. Um das zu fördern, braucht es vor allem Zeit, welche den beruflichen MA oft fehlt. Gemeinsam spielen, zuhören, vorlesen, Begleitung beim Einkauf oder einen kleinen Ausflug – all das kann letzten Endes nur durch Freiwilligenarbeit geleistet werden.

**BewohnerInnen von Einrichtungen vom ARCUS Sozialnetzwerk** erleben ebenso erstklassige Betreuung und Unterstützung. Bei ihnen stehen oft andere Wünsche im Vordergrund, sie haben eben besondere Bedürfnisse. Sie wollen hinaus! Spaziergehen, einen Ausflug machen, ein Fußballspiel besuchen oder ein Konzertbesuch stehen ganz oben. Für die professionellen Betreuer fehlt

dazu einfach die Zeit! Lösung – siehe vorherin.

**Pflegende Angehörige** leisten ganz Außergewöhnliches. Mehr als 80% der pflegedürftigen Menschen werden daheim von Angehörigen betreut. Vor allem Personen mit demenziellen Erkrankungen stellen die Betreuungspersonen oft vor immense Herausforderungen, welche sie an ihre Grenzen stoßen lässt. Die wirkungsvollste Hilfe ist hier schlicht und einfach Zeit zu schenken: Hin und wieder ein paar Stunden mit den Betreuten verbringen und dadurch den einen oder anderen dringend erforderlichen Freiraum für die pflegenden Angehörigen zu schaffen!

**Welchen Lohn darf der freiwillig Engagierte erwarten?** Die Gewissheit, eine sinnstiftende Aufgabe erfüllt zu haben, vielleicht eröffnen sich ganz neue Lebenswelten bzw. Erfahrungen, Zufriedenheit und persönliches Glücksgefühl.

**Informations- und Motivationsabend:  
23.11.2016 19 Uhr  
Pfarrheim Altenfelden**

### Veranstaltungskalender :

23.11.2016 Kartenspielen und Kegeln des SB, Gh. Jell, 13:30  
26.11.2016 Lichterprobe und Christbaumaufstellen, KB, 17:30  
26.11.2016 Sarleinsbacher lesen für Sarleinsbacher, Bücherei, 20:00  
26.11.2016 Sparvereinsauszahlung Sparverein Jell  
26.11.2016 Weihnachtsmarkt in Mitternschlag, Gh. Fuchs, 14:00  
27.11.2016 Weihnachtsmarkt in Hörbich  
29.11.2016 JHV der Landjugend, Gh. Mandl, 20:00